

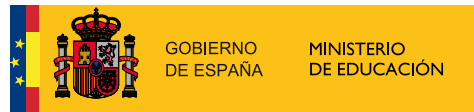


Introduction

The Seminar Administrators of Programs for International Educational Cooperation is a joint venture aimed at the promotion of the Spanish language involving: State Departments of Education, School Districts and Universities in the United States and Canada, and the Ministry of Education of Spain. It was inaugurated in the summer of 1999 at the University of Salamanca, Spain, and, since then, the Seminar has been held in San Diego (CA), Santander, Miami (FL), Valencia, San Antonio (TX), Granada, Raleigh (NC) and Valencia.

This year, the seminar is taking place at the Fundación Comillas, Cantabria, Spain on the theme of "Foreign language evaluation: certification models". This annual meeting is intended to be a forum for debate on current models and trends towards the official certification of foreign language learning as well as innovative projects in the field of foreign language evaluation and assessment.

(All meetings to be held at the Palacio de Sobrellano).



Official airline of the event



For more information, please contact

Fundación Comillas · Paseo de Pereda, 33-1º · 39004 Santander (Cantabria)
Phone: +34 942 050 100 · Fax: +34 942 051 587 · Email: info@fundacioncomillas.es
www.fundacioncomillas.es



X SEMINAR FOR ADMINISTRATORS OF PROGRAMS FOR INTERNATIONAL EDUCATIONAL COOPERATION

Foreign language evaluation: Certification models

Cantabria, May 11-13, 2009

Palacio de Sobrellano, Comillas (Cantabria)



www.fundacioncomillas.es

SUNDAY MAY 10th

09:30 Arrivals, registration, welcome dinner at the Hotel Mar Rovacías and accommodation in the hotels Golf and Mar Rovacías

MONDAY MAY 11th

09:00 Opening Ceremony

Mr. Miguel González Suela. Subdirector of International Cooperation. Ministry of Education of Spain.
Representative of the Autonomous regional Government of Cantabria Department of Education.
Ms. M^a Teresa Noceda Llano. Mayor of Comillas
Mr. Ignacio Rodríguez del Bosque. Director General. Fundación Comillas
Representative of the USA.
Representative of Canada.

Foto oficial del Encuentro

10:00 Plenary lecture:

Standards in Spanish language testing: a global perspective.
Mr. José Ramón Parrondo Rodríguez. Head of Department of Linguistic Certification at the Instituto Cervantes.

11:00 Coffee break

11:30 Evaluation and Assessment models in USA, Canada and Spain: a general overview.

Facilitator: Ms. Gisela Conde Morencia. Education Advisor at the Department of Education for International Cooperation (SGCI). Ministry of Education of Spain.

Foreign language evaluation and assessment in the USA.
USA: Dr. Margarita Pinkos. Office of English Language Acquisition for the USA Secretary of Education.

Canada: Ms. Judy Mackay. Superintendent. Specialized Program Schools/ Instruction/Religious Education. Calgary Catholic School District.

English as a foreign language evaluation and assessment in Spain's Grade 6 Elementary education.
Spain: Ms. Carmen Tovar Sánchez. Education Advisor. The Institute of Evaluation. Ministry of Education of Spain.

13:30 Lunch in the Hotel Mar Rovacías

15:30 Education Programs of Spain in the USA and Canada: current and future perspectives on evaluation and certification.

Mr. Diego Fernández Alberdi. Education Counselor for the USA and Canada. Embassy of Spain, Washington D.C. Ministry of Education.

16:30 The Project of Fundación Comillas.
Ms. Marga Ruiz González. International Promotion Manager.

17:00 Fundación Comillas Campus Tour

20:30 Dinner in the hotels Mar and Golf Rovacías

TUESDAY MAY 12th

09:00 The Adaptation of The Common European Framework of Reference for Languages (CEFR) on the evaluation of languages in Spain.

Facilitator: Mr. Antonio Caballero. Education advisor at the Embassy of Spain, Education Office in Miami.

Introduction to The Common European Framework of Reference for Languages (CEFR).

D.^a Gisela Conde Morencia. Education Advisor at the Department of Education for International Cooperation (SGCI). Ministry of Education of Spain.

The final tests for the certification of foreign language learning in Cantabria / Spain.

Mr. Juan Sánchez. Representative of the Cantabria's Education Department.

The Diagnostic Evaluation: evaluation of the linguistic competence: mother tongue and foreign language.

D.^a Sara Álvarez Morán. Coordinator of studies and surveys. Evaluation, Quality and Curriculum. Principality of Asturias Department of Education, Spain.

11:00 Coffee break

11:30 The National standards for foreign language learning in the USA. The adoption of The Common European Framework of Reference for Languages (CEFR).

The Portfolio: a European proposal.

Facilitator and Introductory Speaker: Mr Pedro Rey Rodil. Education advisor at the Embassy of Spain in Washington D.C.

The implementation of the Linguafolio as a tool for self-assessment of foreign language learning.

D.^a Jacqueline Van Houten. International Education Consultant, Kentucky.

The National Standards for Foreign Language Learning in the USA.

D.^a Janine Erickson. President of the American Council on the Teaching of Foreign Languages (ACTFL).

13:30 Lunch in the Hotel Mar Rovacías

15:30 Certification models of Spanish language ability levels in the USA and Canada.

Certification of language ability levels: a European Overview.
Facilitator and Introductory Speaker: Mr. Jesús Fernández González. Education Attaché at the Embassy of Spain, Education office in New York.

The Spanish as Foreign Language Diploma (DELE).
Mr. Juan Pedro de Basterrechea Moreno. Commercial Management and Product Development Director. Instituto Cervantes, Spain.

The Advanced Placement test of Spanish.

Mr. Jon Valentine. Program Specialist. Language and International Education. Georgia Department of Education.

The certification tests of Spanish in Alberta.

Mr. Stuart Wachovicz. Director: Curriculum, Resource Development and Research Services.

17:00 Santillana del Mar and the Altamira Museum: Guided tour

20:30 Dinner at the Parador Hotel in Santillana del Mar

MIÉRCOLES 13 DE MAYO

09:00 The Evaluation and assessment of foreign languages: New trends and innovative projects.

Facilitator: Mr. José Manuel Rodríguez Parente. Education advisor at the Embassy of Spain, Education Office in Los Angeles.

Dr. Joanne Urrutia. Director of Division of Bilingual Education and World Languages. Miami Dade County Public Schools.

Ms. María Castaneda. Professor. Spanish Department. Fort Hays State University, Kansas.

New Trends in Assessment of Language Programs.

Dr. Lisa Vollendorf. Head of Spanish Department at the University of Long Beach, California.

10:00 Colloquium: main findings from the Seminar.

11:00 Coffee break

11:30 Bilingualism and the teaching of Foreign Languages in the Autonomous Community of Cantabria. Visit to the bilingual school "I.E.S. Villa del Carmen" of Camargo.

13:30 Closing lunch at the Maritime Museum of Santander restaurant

20:00 Dinner at El Capricho de Gaudí restaurant, Comillas